Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY täytäntöönpanemisesta tietokoneiden ja tietokonepalvelinten ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta annetun komission asetuksen (EU) N:o 617/2013 täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto

(Väliaikaisesti sovellettavien mittausmenetelmien nimet ja viitetiedot ([1]) asetuksen (EU) N:o 617/2013 täytäntöönpanoa varten)

(2014/C 110/05)

Vaatimus	Organisaatio	Viite/nimi	Huomautukset
1.1, 1.2 P_{off} pöytätietokoneiden ja integroitujen pöytätietokoneiden E_{TEC}:n laskemista varten	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.2 Mittaus pois päältä -tilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus	
1.1, 1.2 P_{sleep} pöytätietokoneiden ja integroitujen pöytätietokoneiden E_{TEC}:n laskemista varten	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.3 Mittaus lepotilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus	
1.1, 1.2 P_{idle} pöytätietokoneiden ja integroitujen pöytätietokoneiden E_{TEC}:n laskemista varten	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.4 Mittaus pitkäaikaisessa valmiustilassa (integroidut pöytätietokoneet). 5.3.5 Mittaus lyhytaikaisessa valmiustilassa (pöytätietokoneet). 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus Liite E – ENERGY STAR V5 -vaatimuksia vastaava testausmenetelmä	EN 62623:2013 -standardin liitteessä E.2 esitetään integroitujen pöytätietokoneiden pitkäaikaisen valmiustilan osalta käytettävä mittausmenetelmä. EN 62623:2013 -standardin liitteessä E.3 esitetään pöytätietokoneiden lyhytaikaisen valmiustilan osalta käytettävä mittausmenetelmä.

([1]) Nämä väliaikaiset menetelmät on tarkoitus myöhemmin korvata yhdenmukaistetu(i)lla standard(e)illa. Hyväksytyn standardin tai standardien viitetiedot julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* direktiivin 2009/125/ETY 9 ja 10 artiklan mukaisesti.

Vaatimus	Organisaatio	Viite/nimi	Huomautukset
1.1, 1.2, 1.3, 1.4 dGfx-luokka	ECMA	*Categories to be used with ECMA-383 – Measuring the Energy Consumption of Personal Computing Products*, 3. laitos (joulukuu 2010).	”How to calculate the FB_BW”. Luokitus ja vaadittu laskelma määritellään komission asetuksessa (EU) N:o 617/2013. Seuraavassa EN 62623:2013 -standardin verkkoviitteessä esitetään ”datataajuuden” laskenta muistityypin perusteella: (http://www.ecma-international.org/publications/standards/Categories_to_be_used_with_Ecma-383.htm).
1.3, 1.4 P_{off} kannettavien tietokoneiden E_{TEC}:n laskemista varten	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.2 Mittaus pois päältä -tilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus	
1.3, 1.4 P_{sleep} kannettavien tietokoneiden E_{TEC}:n laskemista varten	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.3 Mittaus lepotilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus	
1.3, 1.4 P_{idle} kannettavien tietokoneiden E_{TEC}:n laskemista varten	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.4 Mittaus pitkäaikaisessa valmiustilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus Liite E.2 – ENERGY STAR V5 -vaatimuksia vastaava testausmenetelmä	EN 62623:2013 -standardin liitteessä E.2 esitetään kannettavien tietokoneiden pitkäaikaisen valmiustilan osalta käytettävä mittausmenetelmä.

Vaatimus	Organisaatio	Viite/nimi	Huomautukset
2. LEPOTILA (pöytätietokoneet, integroidut pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet)	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.3 Mittaus lepotilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus	
3. ALHAISIMMAN TEHONKULUTUKSEN TILA (pöytätietokoneet, integroidut pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet)	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.2 Mittaus pois päältä -tilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus TAI EN 50564:2011 Kotitalouksissa ja toimistoissa käytettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet – Pienen tehonkulutuksen mittausmenetelmä 4. Mittauksia koskevat yleiset vaatimukset 5. Mittaukset	Tietokoneiden alhaisimman tehonkulutuksen tila on usein pois päältä -tila. Joissakin tietokoneissa voi kuitenkin olla erillinen tehonkulutustila, jossa tehotarve on alhaisempi kuin pois päältä -tilassa. Tapauksissa, joissa pois päältä -tila ei ole alhaisimman tehonkulutuksen tila, voidaan käyttää EN 50564:2011 -standardissa ilmoitettua sovellettavaa mittausmenettelyä.
4. POIS PÄÄLTÄ -TILA (pöytätietokoneet, integroidut pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet)	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.2 Mittaus pois päältä -tilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus	Jos tuote on saatettu markkinoille WOL-toiminto pois päältä -tilassa aktivoituna, testattava järjestelmä on testattava pois päältä -tilassa WOL-toiminnon ollessa aktivoituna ja WOL-toiminnon ollessa pois päältä. EN 62623:2013, 5.3.2 – lisätään seuraava teksti: ”jos laite testataan pois päältä -tilassa sekä WOL-toiminnon ollessa aktivoituna että WOL-toiminnon ollessa pois päältä, testattava laite siirretään aktiiviseen tilaan ja WOL- asetus, joka siirtää laitteen pois päältä -tilasta, muutetaan käyttöjärjestelmän kautta tai muulla tavoin. Testattava laite asetetaan takaisin pois päältä -tilaan ja toistetaan testi sekä kirjataan pois päältä -tilan tehontarve tässä vaihtoehtoisessa kokoonpanossa ”pois päältä -tilan tehontarpeena WOL-toiminnon ollessa aktivoituna”.

Vaatimus	Organisaatio	Viite/nimi	Huomautukset
5. SISÄISEN TEHOLÄHTEEN HYÖTYSUHDE (pöytätietokoneet, integroidut pöytätietokoneet, kevytpäätteet, työasemat, pienpalvelimet, tietokonepalvelimet)	EPRI ja Ecova	*Generalized Test Protocol for Calculating the Energy Efficiency of Internal Ac-Dc and Dc-Dc Power Supplies Revision 6.6* (huhtikuu 2012).	Julkaistu osoitteessa www.plugloadsolutions.com Huomautus: Testattava yksikkö testataan seuraavalla jännite- ja taajuusyhdistelmällä: 230 V ja 60 Hz.
6.1 Tehonhallintatoiminto, joka automaattisesti kytkee tietokoneen virrankäyttötilaan, jonka tehotarve on lepotilassa sovellettavaa tehotarvevaatimusta alhaisempi (pöytätietokoneet, integroidut pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet)	CENELEC	EN 62623:2013 Pöytätietokoneet ja kannettavat tietokoneet – Energiankulutuksen mittausmenetelmä 5.2 Testijärjestely 5.3.4 Mittaus pitkäaikaisessa valmiustilassa 5.4 Testausolosuhteet 5.7 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin eritelmä 5.8 Todellisen RMS-tehon mittaavan wattimittarin tarkkuus	EN 62623:2013, 5.3.4 – muutetaan teksti seuraavasti: — Korvataan ilmaisu ”Mittaus pitkäaikaisessa valmiustilassa” ilmaisulla ”Mittaus tehonhallintatoiminnon virrankäyttötilassa, jonka tehotarve on lepotilassa sovellettavaa tehotarvevaatimusta alhaisempi”. — Korvataan ilmaisu ”pitkäaikaisessa valmiustilassa (ks. 4.2.8.4)” ilmaisulla ”tehonhallintatoiminnon virrankäyttötilassa, jonka tehotarve on lepotilassa sovellettavaa tehotarvevaatimusta alhaisempi”.
7. TIEDOT, JOTKA VALMISTAJIEN ON TOIMITETTAVA (pöytätietokoneet, integroidut pöytätietokoneet, kannettavat tietokoneet, työasemat, kannettavat työasemat, pöytäkevytpäätteet, pienpalvelimet ja tietokonepalvelimet)	Euroopan komissio	Komission asetukseen (EU) N:o 617/2013 liittyvät ohjeet 3. Ekosuunnitteluvaatimukset	Raportointivaatimukset esitetään komission asetukseen (EU) N:o 617/2013 liittyvissä ohjeissa.
7.1.1 Ulkoisen teholähteen hyötysuhde	CENELEC	EN 50563:2011 Ulkoiset vaihto-tasavirta- ja vaihto-vaihtovirtateholähteet – Tehonkulutuksen määrittäminen kuormittamattomana ja aktiivisten toimintatilojen keskimääräisen hyötysuhteen määrittäminen	Ulkoisia teholähteitä säännellään komission asetuksella (EY) N:o 278/2009.

Vaatimus	Organisaatio	Viite/nimi	Huomautukset
7.1.1 Paristojen kestämä lataamiskertojen vähimmäismäärä (kannettavat tietokoneet)	CENELEC	EN 61960:2011 Emäksisiä tai muita hapottomia elektrolyyttejä sisältävät ladattavat kennot ja akut – Kannettaviin sovelluksiin tarkoitetut ladattavat litiumkennot ja -akut 7.6.1 Yleistä 7.6.2 Syklikestävyys TAI 7.6.3 Syklikestävyys (nopeutettu testausmenettely)	Ei koske paristoja, jotka toimivat (CMOS-, EEPROM- tai Flash-muistiin tallennetun) haihtumattoman BIOS-muistin tai tietokonejärjestelmän tosiaikakellon (RTC) tehonlähteenä.
7.1.1 Elohopean kokonaismäärä (jos tietokoneessa on sisäänrakennettu näyttö)	IEC (tai muu)	IEC 62321-1 ed1.0 – Tiettyjen aineiden määrittäminen sähköteknisissä tuotteissa, osa 1: Johdanto ja yleiskatsaus IEC 62321-2 ed1.0 – Tiettyjen aineiden määrittäminen sähköteknisissä tuotteissa, osa 2: Purkaminen, irrottaminen ja mekaaninen näytteen valmistus IEC 62321-3-1 ed1.0 – Tiettyjen aineiden määrittäminen sähköteknisissä tuotteissa, osa 3-1: Seulonta – Lyijy, elohopea, kadmium, kokonaiskromi ja kokonaisbromi käyttämällä röntgenfluoresenssispektrometriaa IEC 62321-4 ed1.0 – Tiettyjen aineiden määrittäminen sähköteknisissä tuotteissa, osa 4: Elohopea polymeereissä, metalleissa ja elektroniikassa käyttämällä seuraavia: CV-AAS, CV-AFS, ICP-OES ja ICP-MS. IEC 62554 ed1.0 – Näytteiden valmistus loistelamppujen elohopeapitoisuuden mittausta varten TAI Valmistaja ilmoittaa.	Elohopeapitoisuuden mittaamiseksi ja ilmoittamiseksi voidaan käyttää sopivia IEC-menettelylle vaihtoehtoisia menetelmiä. Vaihtoehtoinen menetelmä on tällöin ilmoitettava.

Vaatimus	Organisaatio	Viite/nimi	Huomautukset
7.1.1 Tietokoneen melutasot (ilmoitettu A-painotettu äänitehotaso) (pöytätietokoneet, integroidut pöytätietokoneet, kannettavat tietokoneet, työasemat, kannettavat työasemat, pöytäkevytpäätteet, pienpalvelimet ja tietokonepalvelimet)	ECMA	ECMA-109, 2. laitos (joulukuu 1987), Tietokone- ja konttorikoneiden ilmoitetut melupäästöarvot 4. Ilmoitettujen melupäästöarvojen määrittäminen ECMA-74, 11. laitos (joulukuu 2010), Tieto- ja viestintätekniikan laitteiden ilmamelun mittaaminen 5. Asennus- ja käyttöohjeet 6. Menetelmä laitteiden äänitehotasojen määrittämiseen kaiuntahuoneissa 7. Menetelmä laitteiden äänitehotasojen määrittämiseen vapaassa kentässä heijastavan tason yläpuolella Liite C.15 Laiteluokka: henkilökohtaiset tietokoneet ja työasemat	ECMA-109:n 2. laitos on mukautettu vastaamaan ISO 9296:1988 -standardin lopullista sanamuotoa. ECMA-74:n 11. laitos vastaa tiiviisti ISO 7779:2010 -standardia, 3. laitos. Voidaan käyttää joko menetelmää laitteiden äänitehotasojen määrittämiseksi kaiuntahuoneissa tai vapaassa kentässä heijastavan tason yläpuolella.